

(c) In the third meeting of the Committee of Chief Ministers the following criteria has been fixed for considering a person as an oustee from Beas Project.

For the purposes of re settlement of an 'Oustee' from Beas Project area, one must be a person residing permanently within the area acquired for the construction of the Beas Project on or earlier than 31st March, 1961, whether as a land-owner, tenant landless labourer or as an artisan

#### Explanation

In connection with the above persons absent from their villages for long periods or account of business profession or service would also be treated as "Permanently residing" in the villages

Any body acquiring any rights in these areas after this date through any means whatsoever other than lawful inheritance, will not be entitled to the benefits accruing to oustees from such areas

#### अन्नक निगम की स्थापना

362. श्री शंकर दयाल सिंह : क्या विदेश व्यापार मंत्री यह बताने की कृपा करेंगे कि :

(क) क्या सरकार का विचार एक अन्नक निगम की स्थापना करने का है; और

(ख) इस दिशा में अब तक कितनी प्रगति हुई और इस निगम के कब तक गठित होने की संभावना है तथा इसकी मुख्य बातें क्या हैं ?

विदेश व्यापार मंत्रालय में उपमन्त्री (श्री ए० सी० जार्ज) : (क) तथा (ख). अन्नक की शरीर, उसे साधित करने तथा उसका निर्यात करने के लिए खनिज तथा धातु व्यापार निगम के समनुषंगी के रूप में एक अन्नक व्यापार निगम स्थापित करने का विचार है। समनुषंगी निगम बनाने का प्रश्न विचाराधीन है और आशा है कि इसका गठन शीघ्र ही हो जाएगा।

#### अन्नक उद्योग में सकट

363 श्री शंकर दयाल सिंह : क्या विदेश व्यापार मंत्री यह बताने की कृपा करेंगे कि

(क) अन्नक उद्योग के सकट को दूर करने के लिए सरकार ने अब तक कौन से कदम उठाए हैं एवं जन प्रतिनिधियों ने इस सम्बन्ध में क्या कोई सलाह ली गई है, और

(ख) खनिज तथा धातु व्यापार निगम ने अन्नक व्यापार के लिए कहा-कहा अपने कार्यालय स्थापित विधे है ?

विदेश व्यापार मंत्रालय में उपमन्त्री (श्री ए० सी० जार्ज) : (क) खनिज तथा धातु व्यापार निगम ने अन्नक के निर्यात व्यापार में सामान्य स्थिति लाने के लिए अन्नक निर्यातको द्वारा विदेशी क्रेतुओं के साथ की गई संविदाओं के आधार पर, अन्नक के निर्यात की अनुमति दे दी है।

(ख) निगम के पतन नगरो में अपने कार्यालय है परन्तु बिहार, राजस्थान तथा मध्य प्रदेश में अपने कार्यालय शीघ्र ही स्थापित करेगा।

#### विदेशों के साथ होने वाले व्यापारिक करारों का हिन्दी संस्करण

364. श्री शंकर दयाल सिंह : क्या विदेश व्यापार मंत्री यह बताने की कृपा करेंगे कि :

(क) विदेशों के साथ होने वाले व्यापारिक करारों के मसौदे किन-किन भाषाओं में बनते हैं, और

(ख) क्या सरकारी घोषणा के अनुसार ऐसे करारों का हिन्दी संस्करण प्रकाशित होना भी आवश्यक है और यदि हा, तो क्या ऐसा किया जाता है ?

विदेश व्यापार मंत्रालय में उपमन्त्री (श्री ए० सी० जार्ज) : (क) भारत सरकार द्वारा